# DELHI DEVELOPMENT AUTHORITY दिल्ली विकास प्राधिकरण

## Hari Nagar Sports Complex हरि नगर खेल परिसर

N.I.T. No. 03/HNSC/DDA/2019-20 (re-invited)

Online tenders are invited through e-tendering mode on behalf of Delhi Development Authority, (Sports Wing) for the following works at Hari Nagar Sports Complex, DDA. The tender shall be uploaded in two parts, namely, 'Part -I' containing Technical Bid and 'Part – II' comprising 'Financial Bid'. The bid not uploaded in accordance with the prescribed manner will not be accounted for at all. Only those agencies/ Firm/ Person having successfully completed three similar nature of works each costing not less than 40% of the estimated cost put to tender, or two similar completed works each costing not less than 60% of the estimated cost put to tender, or one similar completed work costing not less than 80% of estimated cost put to tender during the last five years ending previous day of last date of submission of tender in Government Department or Public Sector undertaking with annual turnover more than 30% of the estimated cost in each year during the immediate last three consecutive financial year ending March 2019 duly certified by Chartered Accountant are entitled to apply. A proof thereof should be uploaded with the Technical Bid. The tenderer should be registered with the Department of Trade & Taxes, GST/GNCTD and furnish a copy of registration with the tender.

हरि नगर <u>खेल परिसर</u>, डीडीए में निम्नलिखित कार्यों के लिए दिल्ली विकास प्राधिकरण (स्पोर्ट्स विंग) की तरफ से ई-टेंडिरेंग मोड के माध्यम से ऑनलाइन निविदाएं आमंत्रित की जाती हैं। निविदा दो भागों में अपलोड की जाएगी, अर्थात्, 'भाग-।' जिसमें तकनीकी बोली और 'भाग-॥' शामिल है जिसमें 'वित्तीय बोली' शामिल है। बोली निर्धारित तरीके से अपलोड नहीं की जाएगी, बिलकुल भी जिम्मेदार नहीं होगा। केवल उन्हीं एजेंसियों / फर्म / व्यक्तियों ने काम की तीन समान प्रकृति को सफलतापूर्वक पूरा कर लिया है, जिनकी लागत अनुमानित लागत के 40% से कम नहीं है, या दो समान काम किए गए कार्यों की लागत अनुमानित लागत के 60% से कम नहीं है, या अनुमानित लागत के 30% से अधिक वार्षिक कारोबार के साथ सरकारी विभाग या सार्वजनिक क्षेत्र उपक्रम में निविदा जमा करने की अंतिम तिथि के आखिरी दिन के अंत में पिछले पांच वर्षों के दौरान निविदा में लगाए गए अनुमानित लागत का 80% से कम खर्च नहीं करना चार्टर्ड एकाउंटेंट द्वारा विधिवत प्रमाणित मार्च 2019 को समाप्त होने वाले तत्काल पिछले तीन वित्तीय वर्ष के दौरान प्रत्येक वर्ष लागू होने के हकदार हैं। इसका सबूत तकनीकी बोली के साथ अपलोड किया जाना चाहिए। निविदाकार को व्यापार और कर विभाग, जीएनसीटीडी / जीओआई विभाग के साथ पंजीकृत होना चाहिए और निविदा के साथ पंजीकरण की एक प्रति प्रस्तृत करना चाहिए।

S.No.	NIT No. & Name of work	Estimated Cost	Last date & time of submission of tender
		Earnest Money	Date & time of
		Time Allowed	opening of technical bids
1.	NIT No. <b>03/HNSC/DDA/2019-20</b>		
		Rs. 14,87,061/-	<u>16-10-2019</u>
	NOW:- M/o Various Sports Complex		upto 3.00 PM
	under Director (Sports).	Rs. 29,741/-	
	SH: Deployment of Groundsmen (Skilled)		<u>18-10-2019</u>
	at HNSC.	One year	at 11.00 AM

Tender documents can be obtained / download on the e-tendering portal i.e. website https://eprocure.gov.in/eprocure/app or www.dda.org.in upto 16-10-2019 (last date of sale). Earnest money amounting to Rs. 29,741/- and shall be deposited through RTGS/NEFT in the account of "CAU SPORTS"

DDA" having account No. 0167104000254427 with "IDBI Bank, Friends Colony, Delhi State-110065, (IFSC. IBKL0000167). The unique transaction reference of RTGS/NEFT shall have to be uploaded by the tenderer in the E-Tendering system by the prescribed date. The DDOs concern will get earnest money verified from their banks based on the unique transaction reference no. against each RTGS/NEFT payment before the tenders are opened.

ई-निविदा पोर्टल यानी निविदा दस्तावेज प्राप्त / डाउनलोड किए जा सकते हैं। वेबसाइट https://eprocure.gov.in/eprocure/app या www.dda.org.in तक \_\_\_\_\_\_ (बिक्री की अंतिम तिथि) तक। रुपये की कमाई की कमाई 29,741/- और आईडीबीआई बैंक, फ्रेंड्स कॉलोनी, दिल्ली राज्य -110065, (आईएफएससी आईबीकेएल 0000167) के साथ खाता संख्या 0167104000254427 खाता "सीएयू स्पोर्ट्स डीडीए" के खाते में आरटीजीएस / एनईएफटी के माध्यम से जमा किया जाएगा। आरटीजीएस / एनईएफटी का अद्वितीय लेनदेन संदर्भ निर्धारित तारीख तक ई-निविदा प्रणाली में निविदाकार द्वारा अपलोड किया जाएगा। डीडीओ चिंता को अद्वितीय लेनदेन संदर्भ संख्या के आधार पर अपने बैंकों से सत्यापित धनराशि प्राप्त होगी। निविदाएं खोले जाने से पहले प्रत्येक आरटीजीएस / एनईएफटी भ्गातान के खिलाफ।

The unique transaction reference of RTGS / NEFT against EMD Document shall be placed online on the website.

ईएमडी दस्तावेज़ के खिलाफ आरटीजीएस / एनईएफटी का अद्वितीय लेनदेन संदर्भ वेबसाइट पर ऑनलाइन रखा जाएगा।

Bidder/tenderer registered in Contractor's Registration Board (CRB) of DDA are required to pay the etendering annual charges as under and GST as applicable :-

डीडीए के ठेकेदार के पंजीकरण बोर्ड (सीआरबी) में पंजीकृत बोलीदाता / निविदाकार को ई-निविदा वार्षिक शुल्क के तहत और जीएसटी लागू होने की आवश्यकता है:-

"				
S.No	Class of Contractor	Amount to be paid p.a.		
1	Class-I	Rs. 20,000 + GST		
2	Class-II	Rs. 16,000 + GST		
3	Class-III	Rs. 14,000 + GST		
4	Class-IV	Rs. 10,000 + GST		
5	Class-V	Rs. 6,000 + GST		

The bidder/tenderer who are not registered in DDA and wish to bid in DDA tender are required to pay annual charge of E-tendering of Rs. 20,000/-+GST

बोलीदाता / निविदाकार जो डीडीए में पंजीकृत नहीं है और डीडीए निविदा में बोली लगाने की इच्छा रखता है, उसे ई-निविदा के वार्षिक श्ल्क का भ्गतान करना होगा 20,000/- + GST

The tender shall be submitted online in two parts, viz., technical bid and price bid. निविदा को दो भागों, यानी तकनीकी बोली और बोली में ऑनलाइन जमा किया जाना चाहिए।

### **Technical Bid (First cover):**

#### तकनीकी बोली (पहला कवर):

The Tenderers are required to furnish following documents in technical bid:-निविदाकारों को तकनीकी बोली में निम्नलिखित दस्तावेज प्रस्त्त करना होगा:

- i. Scanned copy of Tender Acceptance Letter (To be given on Company Letter Head). निविदा स्वीकृति पत्र की स्कैन की गई प्रति।
- ii. Scanned copy of Tender Application Form निविदा आवेदन पत्र की स्कैन की गई प्रति
- iii. Scanned copy of reference of RTGS/NEFT (EMD). आरटीजीएस / एनईएफटी (ईएमडी) के संदर्भ की स्कैन की गई प्रति।
- iv. Scanned copy of PAN No.

पैन संख्या की स्कैन की गई प्रति।

- v. Scanned copy of GST Registration जीएसटी पंजीकरण की स्कैन की गई प्रति।
- vi. Scanned copy of ESI, EPF Registration ईएसआई, ईपीएफ पंजीकरण की स्कैन की गई प्रति।

- vii. Scanned copy of Proof of requisite fee deposited with Contractors Registration Board of DDA. डीडीए के ठेकेदार पंजीकरण बोर्ड के साथ जमा अन्रोधित शुल्क के सबूत की स्कैन की गई प्रति।
- viii. Scanned copy of Turnover Certificate duly certified by Chartered Accountant चार्टर्ड एकाउंटेंट द्वारा विधिवत प्रमाणित टर्नओवर प्रमाणपत्र की स्कैन की गई प्रति।
- ix. Scanned copy of satisfactory completion certificates as per NIT condition. एनआईटी की स्थिति के अनुसार संतोषजनक समापन प्रमाण पत्र की स्कैन की गई प्रति।

Any tender found lacking with respect to the necessary information and /or documents and/or Earnest Money with the Technical bid will not be considered.

किसी भी निविदा में आवश्यक जानकारी और / या दस्तावेजों और / या तकनीकी बोली के साथ धन कमाई के संबंध में कमी नहीं माना जाएगा।

#### Price Bid (second cover)

i) Schedule of price bid in the form of BoQ\_XXXXX.xls

### मृल्य बोली (दूसरा कवर)

i) BoQ\_XXXXX.xls के रूप में बोली मूल्य की अनुसूची

Note(1):- The bidder will use one UTR for one work only. In case, it is found that he has used one UTR number for different tenders, all the tenders submitted by him will be rejected and he will be debarred from further tendering in DDA in future."

नोट्स (1): - बोलीदाता केवल एक काम के लिए एक यूटीआर का उपयोग करेगा। इस मामले में, यह पाया जाता है कि उन्होंने विभिन्न निविदाओं के लिए एक यूटीआर नंबर का उपयोग किया है, उनके द्वारा जमा किए गए सभी निविदाओं को खारिज कर दिया जाएगा और उन्हें भविष्य में डीडीए में आगे निविदा से वंचित कर दिया जाएगा।"

Note(2):- The intending tenderer should ensure before tendering in DDA that the requisite fee has been already deposited with CRB.

नोट(2):- इच्छुक निविदाकार को डीडीए में निविदा से पहले सुनिश्चित करना चाहिए कि आवश्यक शुल्क पहले ही सीआरबी के साथ जमा कर दिया गया है।

Note (3):- No Hard copy of any document will be required to be submitted by the tenderers till the opening of the tenders. Hard Copies of relevant documents will be required from the lowest tenderer only.

नोट (3): - निविदाओं के उद्घाटन तक निविदाकारों द्वारा किसी दस्तावेज़ की कोई हार्ड कॉपी जमा करने की आवश्यकता नहीं होगी। प्रासंगिक दस्तावेजों की हार्ड प्रतियां केवल निम्नतम निविदाकार से आवश्यक होंगी।

Note (4):- For terms and conditions, eligibility criteria of specialized work, the manner in which Earnest Money etc. are to be deposited through RTGS mode and other information/instructions, please visit DDA's website <a href="https://eprocure.gov.in/eprocure/app">https://eprocure.gov.in/eprocure/app</a> or www.dda.org.in. For any assistance on e-tendering please contact concerned EE phone: 0120-4001062, 0120-4001002, 0120-4001005, 0120-6277787 or M/s N.I.C. on email <a href="mailto:support-eproc@nic.in">support-eproc@nic.in</a>

नोट (4): - नियम और शर्तों के लिए, विशेष कार्य के पात्रता मानदंड, जिस तरह से कमाई धन आदि आरटीजीएस मोड और अन्य सूचना / निर्देशों के माध्यम से जमा किया जाना है, कृपया डीडीए की वेबसाइट पर जाएं <a href="https://eprocure.gov.in/eprocure/app">https://eprocure.gov.in/eprocure/app</a> या <a href="https://eprocure.gov.in/eprocure/app">www.dda.org.in</a> ई-निविदा पर किसी भी सहायता के लिए कृपया संबंधित ईई फोन से संपर्क करें: 0120-4001062, 0120-4001002, 0120-4001005, 0120-6277787 या एम/एस एनआईसी ईमेल <a href="https://eprocure.gov.in/eprocure/app">समर्थन-eproc@nic.in</a> पर।

-Sd/-R.E./A.E.(Civil), HNSC आर.ई./ए.ई.(सिविल),एचएनएससी

DETAILS BELOW THIS LINE NOT TO BE PUBLISHED

No. F5(271)2019-20/HNSC/DDA/CIVIL/1330

Copy to:-

 Commissioner (Sports), DDA. आयुक्त (खेल), डीडीए। Dated : 05-10-2019

- 2. Commissioner (System), DDA through e-mail for uploading on DDA Website. निदेशक (सिस्टम), डीडीए वेबसाइट पर अपलोड करने के लिए ई-मेल के माध्यम से।
- Sr. A.O. (Sports), DDA सीनियर एओ (खेल), डीडीए।
- 4. Secretary (Coordn), Sports Wing, DDA सचिव (समन्वयक), खेल विंग, डीडीए।
- 5. Secretary DDA Contractor's Welfare Association Vikas Minar, I.P. Estate, New Delhi. सचिव डीडीए ठेकेदार कल्याण संघ विकास मिनार, आईपी। संपत्ति, नई दिल्ली।
- 6. Secretary DDA Builder's Association, E-18, Vikas Kutir, New Delhi. सचिव डीडीए बिल्डर्स एसोसिएशन, ई 18, विकास क्तेर, नई दिल्ली।
- 7. The General Secretary, Delhi Contractor's Welfare Association (Regd.), 306, Masjid Moth, N.D.S.E., Part-II, New Delhi-110049.

  महासचिव, दिल्ली ठेकेदार कल्याण संघ (रजि.), 306, मस्जिद मॉथ, एनडीएसई, भाग -2, नई दिल्ली -
- 8. All Secretary of DDA Sports Complexes for displaying on their Notice Boards. डीडीए स्पोर्ट्स कॉम्प्लेक्स के सभी सचिव अपने नोटिस बोर्डों को प्रदर्शित करने के लिए।
- 9. RE/AE(Civil)/HNSC आर.ई./ए.ई.(सिविल)/HNSC
- 10. Notice Board. सूचना पट्ट।

-sd/-R.E./A.E.(Civil), HNSC आर.ई./ए.ई.(सिविल),एचएनएससी